



A9-0019/2020

29.1.2020

REKOMENDACIJA

dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Serbijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Serbijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso sudarymo projekto (15581/2018 – C9-0180/2019 – 2018/0409(NLE))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėja: Bettina Vollath

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
- *** Pritarimo procedūra
- ***I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- ***II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- ***III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

TURINYS

	Psl.
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS	5
AIŠKINAMOJI DALIS	6
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA	9
GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE	10

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

**dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Serbijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Serbijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso sudarymo projekto
(15581/2018 – C9-0180/2019 – 2018/0409(NLE))**

(Pritarimo procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Tarybos sprendimo projektą (15581/2018),
 - atsižvelgdamas į Europos Sąjungos ir Serbijos Respublikos susitarimo dėl statuso projektą (15579/2018),
 - atsižvelgdamas į prašymą dėl pritarimo, kurį Taryba pateikė pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 77 straipsnio 2 dalies b ir d punktus, 79 straipsnio 2 dalies c punktą ir 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunktį (C9-0180/2019),
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 105 straipsnio 1 ir 4 dalis ir į 114 straipsnio 7 dalį,
 - atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto rekomendaciją (A9-0019/2019),
1. pritaria susitarimo sudarymui;
 2. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir valstybių narių bei Serbijos Respublikos parlamentams ir vyriausybėms.

AIŠKINAMOJI DALIS

a) Bendroji informacija

Siūlomu Tarybos sprendimu siekiama pritarti Europos Sąjungos ir Serbijos susitarimui dėl Reglamente (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (toliau – Agentūra) numatytų veiksmų, kuriuos Serbijoje vykdo Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, statuso. Derybos dėl šio susitarimo dėl statuso vyko prieš peržiūrint Agentūros įgaliojimus ir priimant naująjį reglamentą dėl Europos Sąjungos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų, t. y. Reglamentą (ES) 2019/1896.

Reglamente (ES) 2016/1624 numatytos įvairios Agentūros bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis galimybės. Susitarimo dėl statuso mintis yra užtikrinti teisiškai privalomą sistemą agentūros veiksmams vykdyti, kai į trečiosios šalies teritoriją siunčiami vykdomuosius įgaliojimus turintys būrio nariai. Reglamente (ES) 2016/1624 54 straipsnio 4 dalyje aiškiai nustatyta, jog Sąjunga ir atitinkama trečioji šalis susitarimą dėl statuso sudaro tais atvejais, kai į trečiąsias šalis numatoma siųsti Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros būrius dalyvauti veiksmuose ir būrio nariams suteikiami vykdomieji įgaliojimai arba kai tai būtina kitiems veiksmams trečiosiose šalyse vykdyti.

Susitarimo dėl statuso tikslas – sukurti teisiškai privalomą sistemą, pagal kurią turėtų būti nustatoma operacijos apimtis, civilinei ir baudžiamajai atsakomybei taikomos taisyklės ir dislokuotų būrių narių užduotys ir įgaliojimai. Susitarimais dėl statuso taip pat turėtų būti užtikrinta visapusiška pagarba pagrindinėms teisėms ir turėtų būti nustatomi specialūs skundų teikimo mechanizmai, kurie būtų naudojami tuo atveju, jei vykdamas veiksmus būtų pažeistos pagrindinės teisės.

Susitarimas dėl statuso su Serbija yra vienas iš kelių panašių su Vakarų Balkanų šalimis sudarytų susitarimų.

b) Pranešėjos pozicija

Pranešėjos nuomone, oficialių teisiškai privalomų susitarimų sudarymas dėl agentūros bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis, kitaip negu neoficialių darbo susitarimų sudarymas, yra nepaprastai svarbus norint užtikrinti skaidrumą, viešąją kontrolę ir demokratinę tokio bendradarbiavimo priežiūrą. Visi tokie Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių sudaromi susitarimai dėl Agentūros ir tos trečiosios šalies bendradarbiavimo, turėtų būti išsamiai apsvarstomi, jie turėtų turėti pridėtinę vertę Sąjungai, o tikslo ir turinio požiūriais – griežtai atitikti būtinumo ir proporcingumo kriterijus.

Taigi sudaryti susitarimus dėl statuso nepaprastai svarbu ne tik siekiant užtikrinti Agentūros operatyvinio bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis skaidrumą ir atskaitomybę, bet ir aiškią bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis Europos Sąjungos išorės sienų valdymo srityje sistemą.

Susitarimas dėl statuso, dėl kurio prašoma Parlamento pritarimo, sudarytų galimybę vykdyti bendras operacijas, teikti skubią pasienio pagalbą ir (arba) vykdyti grąžinimo operacijas Serbijos teritorijoje dalyvaujant Agentūrai. Grąžinimo operacijos būtų susijusios tik su trečiųjų šalių piliečiais, kurie būtų grąžinami iš Europos Sąjungos į Serbiją.

Pagal susitarimo dėl statuso 4 straipsnį, kiekvieną kartą, kai vykdoma bendra operacija ar teikiama skubi pasienio pagalba, turi būti susitariama dėl veiklos plano. Tame plane turi būti išdėstyti operacijos tikslai ir veiksmų uždaviniai ir numatytos nuostatos dėl pagrindinių teisių, įskaitant asmens duomenų apsaugą.

Pagal 6 straipsnį Agentūros vykdomajam direktoriui suteikiami įgaliojimai sustabdyti arba nutraukti bet kokius veiksmus Serbijoje, visų pirma „jeigu pažeidžiamos pagrindinės teisės, nesilaikoma *negražinimo* principo arba duomenų apsaugos taisyklių“. Susitarimo dėl statuso 7 straipsnyje nustatytos išsamios taisyklės dėl Agentūros ir jos darbuotojų baudžiamosios ir civilinės atsakomybės, susijusios su Serbijoje vykdomais veiksmais.

Susitarimo dėl statuso 9 straipsnyje išdėstyta pagrindinių teisių nuostata, pagal kurią reikalaujama, kad būrio nariai (dislokuoti Serbijoje), „visapusiškai gerbtų pagrindines teises ir laisves, įskaitant teisę pasinaudoti prieglobsčio prašymo nagrinėjimo procedūromis, taip pat gerbtų žmogaus orumą, laikytųsi kankinimo ir nežmoniško ar žeminančio elgesio draudimo principų, gerbtų teisę į laisvę, laikytųsi *negražinimo* ir kolektyvinio asmenų išsiuntimo draudimo principo, taip pat gerbtų vaiko teises ir teisę į privatų ir šeimos gyvenimą“.

Kalbant apie bet kokias būsimas derybas dėl susitarimų dėl statuso sudarymo, laikantis Reglamento (ES) 2019/1896, pranešėja norėtų paraginti Komisiją **prieš** pradedant derybas visuomet atlikti pagrindinių teisių padėties atitinkamoje trečiojoje šalyje įvertinimą ir apie šio įvertinimo rezultata nedelsiant informuoti Parlamentą.

Be to, pranešėja skatina Komisiją, siekiant skaidrumo ir siekiant sudaryti Parlamentui sąlygas atlikti tinkamą susitarimų dėl statuso įvertinimą, nedelsiant pateikti visus dokumentus, kurie reikalingi Parlamentui, kad jis galėtų atlikti savo institucines užduotis ir inicijuoti atitinkamas pritarimo procedūras pagal Darbo tvarkos taisyklių 99 straipsnio 1 ir 4 dalis, taip pat 108 straipsnio 7 dalį, įskaitant prieš sudarant susitarimą dėl statuso rengiamus jo projektus.

Turint omenyje tai, kad šio rekomendacijos projekto pranešėja yra ir pranešėja dėl kitų panašaus pobūdžio susitarimų dėl statuso, ji atkreipia dėmesį į tai, kad yra keli esminiai skirtinguose susitarimuose dėl statuso įtvirtintų nuostatų skirtumai.

- Tik viename iš susitarimų dėl statuso įtraukta nuostata dėl būtinybės nesiimti priemonių, kurios galėtų pakenkti galimam baudžiamajam procesui.
- Susitarimuose dėl statuso vartojamos skirtingos formuluotės, susijusios su agentūros būrio narių išimtinė teise imtis veiksmų trečiosios šalies vardu, o dėl to gali atsirasti teisinis netikrumas.
- Taip pat šiuose trijuose susitarimuose dėl statuso ne visiškai nuosekliai formuluojama nediskriminavimo sąlyga.
- Dėl baudžiamosios atsakomybės pažymėtina, kad visuose trijuose susitarimuose dėl statuso nėra paaiškinta, ar vykdomojo direktoriaus patvirtinimas yra privalomas, jei įtariama nusikalstama veika įvyko būrio nariui vykdant savo pareigas.
- Susitarimuose dėl statuso skirtingai nustatoma kitiems būrio nariams taikoma prievolė duoti liudytojo parodymus baudžiamajame procese.

Pranešėja ragina Komisiją ir agentūrą sparčiai pateikti Parlamentui tinkamą ataskaitą apie dėl šių teisinės sistemos skirtumų kilusius veiklos sunkumus ar atsiradusius skirtumus.

Nors dėl susitarimo dėl statuso buvo deramasi ir susitarta pagal ankstesnius agentūros įgaliojimus (Reglamentas (ES) 2016/1624), pranešėja tikisi, kad įgyvendinant susitarimą dėl statuso bus visapusiškai laikomasi visų Reglamento 2019/1896 nuostatų, ypač 110 straipsnio 2 dalies.

Baigdama pranešėja pažymi, kad siūlomas susitarimas dėl statuso suderinamas su susitarimo dėl statuso pavyzdžiu, pateiktu Komisijos komunikate dėl turinio ir nuostatų, kurie turėtų būti įtraukti į galutinį susitarimą.

Prasidedant šio susitarimo įgyvendinimo etapui, Parlamentas prašo, kad agentūra nedelsdama informuotų Europos Parlamentą apie veiklą, vykdomą įgyvendinant susitarimą dėl statuso, ir primena agentūrai jos pareigą įtraukti bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis vertinimą į savo metines ataskaitas, kaip nustatyta Reglamento (ES) 2019/1896 73 straipsnio 7 dalyje.

Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, pranešėja rekomenduoja Parlamentui pritarti Tarybos sprendimo teksto projektui.

ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

Pavadinimas	Europos Sąjungos ir Serbijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros Serbijos Respublikoje vykdomų veiksmų statuso sudarymas	
Nuorodos	15581/2018 – C9-0180/2019 – 2018/0409(NLE)	
Konsultavimosi data / prašymas dėl pritarimo	20.11.2019	
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 28.11.2019	
Nuomonę teikiantys komitetai Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 28.11.2019	
Nuomonė nepareikšta Sprendimo data	AFET 6.11.2019	
Pranešėjai Paskyrimo data	Bettina Vollath 4.9.2019	
Svarstymas komitete	9.1.2020	28.1.2020
Priėmimo data	28.1.2020	
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 44 -: 10 0: 0	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Konstantinos Arvanitis, Katarina Barley, Pernando Barrena Arza, Pietro Bartolo, Vladimír Bilčík, Ioan-Rareș Bogdan, Saskia Bricmont, Clare Daly, Lena Düpont, Cornelia Ernst, Nicolaus Fest, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Balázs Hidvéghi, Antony Hook, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Fabienne Keller, Peter Kofod, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Magid Magid, Roberta Metsola, Claude Moraes, Nadine Morano, Maite Pagazaurtundúa, Emil Radev, Paulo Rangel, Terry Reintke, Ralf Seekatz, Michal Šimečka, Birgit Sippel, Sylwia Spurek, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Dragoș Tudorache, Tom Vandendriessche, Bettina Vollath, Jadwiga Wiśniewska, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Patrick Breyer, Delara Burkhardt, Livia Járóka, Beata Kempa, Ondřej Kovařík, Kris Peeters, Karlo Ressler, Petar Vitanov	
Pateikimo data	29.1.2020	

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE

44	+
ECR	Patryk Jaki, Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska
ID	Nicolaus Fest, Peter Kofod, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche
PPE	Vladimír Bilčík, Ioan-Rareș Bogdan, Lena Düpont, Andrzej Halicki, Balázs Hidvéghi, Livia Járóka, Jeroen Lenaers, Roberta Metsola, Nadine Morano, Kris Peeters, Emil Radev, Paulo Rangel, Karlo Ressler, Ralf Seekatz, Tomas Tobé, Javier Zarzalejos
RENEW	Antony Hook, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Ondřej Kovařík, Maite Pagazaurtundúa, Michal Šimečka, Ramona Strugariu, Dragoș Tudorache
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Delara Burkhardt, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Birgit Sippel, Sylwia Spurek, Petar Vitanov, Bettina Vollath, Elena Yoncheva

10	-
GUE/NGL	Konstantinos Arvanitis, Fernando Barrera Arza, Clare Daly, Cornelia Ernst
VERTS/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Alice Kuhnke, Magid Magid, Terry Reintke, Tineke Strik

0	0

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė